جامعـــــــة آل البيت

كليـــة الآداب والعلوم الإنسانية

قسم اللغات الحديثة

الخطـة الدراسيـة

لدرجـة البكالوريـوس

فـــي اللغة و الأدب

فرنسي ـ انجليزي

2018 -2017

5/3/2018

قسم اللغات الحديثة
كلية الآداب والعلوم الإنسانية
جامعة آل البيت

الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس في اللغة و الادب / فرنسي ـ انجليزي

اسم الدرجة (بالعربيــة): البكالوريوس في (اللغة و الادب/ فرنسي ـ انجليزي)
اسم الدرجة (بالإنجليزيـة): B.A in Language and Literature –French and English.

أ- أحكام وشروط عامة :

تلتزم الخطة بتعليمات منح درجة البكالوريوس المعمول بها في جامعة آل البيت مع مراعاة خصوصية هذا التخصص.

التخصصات التي تقبل في هذا البرنامج : الثانوية العامة أو ما يعادلها في الفرعين: العلمي والأدبي، وما تقرّر قبوله وزارة التعليم العالي من تخصصات الثانويّة العامّة.

ب - مكونات الخطة :

تتكون الخطة الدراسية لدرجة البكالوريوس في تخصص (اللغة و الادب/ فرنسي ـ انجليزي) من (132) ساعة معتمدة موزعة على النحو الآتي :

التسلسل	نوع المتطلـــب	الساعات المعتمدة
أولاً	**متطلبات الجامعة**	27
ثانياً	متطلبات الكليـة	21
ثالثاً	متطلبات القسم: أ- المساقات الإجبارية ب-المساقات الاختيارية	 72 9
رابعاً	مساقات حرة	3
المجموع		**132**

ج- نظام الترقيم :

1- رمز كلية الآداب والعلوم الإنسانية:

الرمز	الكليـــة
13	الآداب

2- رمـوز التخصصات:

الرمز	التخصص
01	اللغة العربية وآدابها
02	اللغة الانجليزية وآدابها
03	التاريخ
04	اللغات الفرنسية وآدابها
05	اسباني / انجليزي
06	ايطالي / انجليزي
08	اللغة و الادب/ فرنسي -انجليزي

3- رموز المساقات:

13	08	1-4	0-9	0-9
الكلية	**التخصص**	**المستوى**	**المجال**	**التسلسل**

مدلول منزلة العشرات (المجال) في أرقام المساقات

رمز المجال	عنوان مجال التخصص	رمز المجال	عنوان مجال التخصص
0	المساقات العامة	5	
1	المهارات اللغوية	6	
2	الدراسات اللغوية	7	
3	الدراسات الادبية	8	
4	الدراسات الثقافية (فكر وثقافة)	9	

أولا: متطلبات الجامعة:

يخصص لها (27) ساعة معتمدة وتشمل:

أ - **المتطلبات الإجبارية:** يخصص لها (18) ساعة معتمدة وهي:

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	**0101271**	**الثقافة الإسلامية**	**3**	**-**
2	**0102350**	**النظم الإسلامية**	**3**	**-**
3	**0600000**	**العلوم العسكرية ***	**3**	**-**
4	**0601100**	**التربية الوطنية**	**3**	**-**
5	**9901101**	**اللغة العربية (1)**	**3**	**النجاح في امتحان المستوى**
6	**9902101**	**اللغة الإنجليزية (1)**	**3**	**النجاح في امتحان المستوى**
		المجموع	**18**	

* يعتبر مساق العلوم العسكرية اختياري للطلبة غير الأردنيين ويمكنهم دراسة مساق اختياري من المساقات التي تطرحها الجامعة.

أ. المتطلبات الاختيارية: يخصص لها (9) ساعات معتمدة يختارها الطالب من خارج كليته على أن يكون مساق واحد من كل مجال من المجالات التالية:

1. مجال العلوم الإنسانية ويضم المساقات التالية:

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	**0101116**	**مدخل إلى علوم القرآن والسنة**	**3**	**-**
2	**0101371**	**حاضر العالم الإسلامي**	**3**	**-**
3	**1102121**	**مدخل إلى التربية**	**3**	**-**
4	**1303101**	**تاريخ الحضارة العربية الإسلامية**	**3**	**-**
5	**1303102**	**تاريخ القدس**	**3**	**-**
6	**9901102**	**اللغة العربية (2)**	**3**	**9901101**
7	**9902102**	**اللغة الانجليزية (2)**	**3**	**9902101**
8	**9903101**	**اللغة الفرنسية (1)**	**3**	**-**
9	**9904101**	**اللغة الاسبانية (1)**	**3**	**-**
10	**9905101**	**اللغة الألمانية (1)**	**3**	**-**
11	**9906101**	**اللغة الفارسية (1)**	**3**	**-**
12	**9907101**	**اللغة التركية (1)**	**3**	**-**
13	**9908101**	**اللغة الايطالية (1)**	**3**	**-**

2. مجال العلوم الاجتماعية والاقتصادية ويضم المساقات التالية:

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	0101471	الإسلام والقضايا المعاصرة	3	-
2	0102153	مدخل إلى علم الفقه وأصوله	3	-
3	0102250	تنظيم الأسرة والمجتمع	3	-
4	0201110	القانون في حياتنا	3	-
5	0502101	مبادئ إدارة الأعمال(1)	3	-
6	0502214	الريادة والابتكار	3	-
7	0507100	مبادئ الاقتصاد	3	-
8	0601436	الديمقراطية وحقوق الإنسان	3	-
9	0902150	شبكات التواصل الاجتماعي*	3	-
10	1102220	تربية الأطفال في الإسلام	3	-
11	1103130	مدخل إلى علم النفس	3	-
12	1303105	آل البيت ودورهم في التاريخ الإسلامي	3	-
13	1401100	أخلاقيات المهنة من منظور إسلامي	3	-
14	1401101	مقاصد رسالة عمان	3	-

3. مجال العلوم والتكنولوجيا والصحة ويضم المساقات التالية:

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	0101110	الإعجاز العلمي للقرآن	3	-
2	0402100	الفيزياء في حياتنا	3	-
3	0403100	الكيمياء في حياتنا	3	-
4	0404109	بيولوجيا الإنسان	3	-
5	0703342	العمارة الإسلامية	3	-
6	0801105	علوم الأرض	3	-
7	0801113	مصادر الطاقة	3	-
8	0801115	موارد المياه	3	-
9	0801117	البيئة والتلوث البيئي	3	-
10	0902230	أساسيات نظم المعلومات	3	-
11	1001160	الإسعافات الأولية	3	-
12	1108100	الرياضة في حياتنا [1]	3	-
13	1201101	مدخل إلى علم الفلك	3	-

ملاحظة: أما فيما يتعلق بامتحانات المستوى، يتوجب على كافة الطلبة المسجلين اعتباراً من بداية الفصل الأول 2011/2010 التقدم للامتحان في اللغة العربية واللغة الانجليزية والحاسوب على ان يسجل الطالب الذي يخفق في النجاح في أي من هذه الامتحانات مساقاً استدراكياً (099) خارج خطته الدراسية وهذه المساقات هي:

المساقات الاستدراكية:

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	9901099 **	اللغة العربية	3	-
2	9902099	اللغة الانجليزية	3	-
3	0901099	مهارات الحاسوب	3	-

** تم تعديل رقم المساق بقرار لجنة الخطة الدراسية رقم (2015/2014/126) بتاريخ 2015/3/18.

[1] تم اضافة المساق بقرار لجنة الخطة الدراسية رقم (2016/2015/2) بتاريخ 2015/12/3.

ثانيا) متطلبات الكليّة: (21) ساعة معتمدة يدرسها الطالب كما يأتي:

أ- المساقات الإجباريّة: (15) ساعة معتمدة، وتشمل المساقات الآتية:

ت	رقم المساق	اسم المساق	ساعة معتمدة
1	0901132	حاسوب(2) للتخصصات الإنسانيّة	3
2	1301105	مبادئ النحو والصـــــرف	3
3	1302105	المهارات الدراسية في اللغة الإنجليزية	3
4	1303101	تاريخ الحضارة العربية الإسلامية	3
5	1301103	الكتابة والتعبيـــــــر	3
		المجموع	**15**

ب- المساقات الاختياريّة: (6) ساعات معتمدة يختارها الطالب من المساقات الآتية:

ت	رقم المساق	اسم المساق	ساعة معتمدة
1	1301104	تحليل النص الأدبي وتذوقـــه	3
2	1302103	اللغـــة الإنجليزيـــة (3)	3
3	1302104	اللغـــة الإنجليزيـــة (4)	3
4	1303104	تاريخ الأردن	3
5	1304105	مدخـــل إلـــى اللغة الفرنسيّة	3
6	1305104	مدخل الى اللغة والثقافة الاسبانية	3
7	9901102	اللغة العربية (2)	3
8	9908101	اللغة الإيطالية (1)	3

(ثالثا) متطلبات التخصص : يخصص لها (81) ساعة معتمدة موزعة على النحو الآتي:

أ- المتطلبات الإجبارية : (72) ساعة معتمدة تشمل المساقات الآتية :

1- اللغة و الأدب الفرنسية: (42 ساعة معتمدة)

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات الأسبوعية (نظري)	عدد الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	1308105	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (1)	6	6	-
2	1308106	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (2)	6	6	1308105
3	1308211	قواعد اللغة الفرنسية المتقدمة	3	3	1308106
4	1308212	كتابة وتعبير/ فرنسي	3	3	1308106
5	1308213	لفظ و محادثة/ فرنسي	3	3	1308106
6	1308320	اللسانيات وتعليم اللغة الفرنسية	3	3	1308211
7	1308321	ترجمة فرنسية (1)	3	3	1308212
8	1308331	مقدمة في الأدب الفرنسي	3	3	1308212
9	1308432	دراسة وتحليل مختلف النصوص الأدبية الفرنسية	3	3	1308331
10	1308433	أدب فرنسي/ القصة القصيرة	3	3	1308331
11	1308435	مختارات من الأدب الفرنسي	3	3	1308331
12	1308441	حضارة فرنسية	3	3	1308331
		المجموع		**42**	

2- اللغة الإنجليزية : (30 ساعة معتمدة)

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات الأسبوعية (نظري)	عدد الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	1302109	مهارات المحادثة	3	3	----------
2	1302112	قواعد اللغة الإنجليزية	3	3	----------
3	1302210	الكتابة (1)	3	3	----------
4	1302211	الكتابة (2)	3	3	1302210
5	1302230	مدخل إلى اللغة	3	3	1302112
6	1302240	مقدمة في الأدب	3	3	1302211
7	1302241	الأدب الإنجليزي	3	3	1302240
8	1302320	الترجمة (1)	3	3	1302211
9	1302321	الترجمة (2)	3	3	1302320
10	1302340	الأدب الأمريكي	3	3	1302240
		المجموع		**30**	

أ- المتطلبات الإختيارية :(9) ساعات معتمدة يختارها الطالب من المساقات الآتية:

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات الأسبوعية نظري	عدد الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	1308214	قراءة فرنسي	3	3	1308212
2	1308313	اللغويات المقارنة	3	3	1308211
3	1308322	ترجمة فرنسية (2)	3	3	1308321
4	1308421	أساليب تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها	3	3	1308320
5	1308438	أدب مقارن / فرنسي	3	3	1308331

(رابعا) المساقات الحرة بواقع (3) ساعات يختارها الطالب من المساقات التي تطرحها الجامعة.

المساقات التي يقدمها تخصص اللغة و الأدب / فرنسي – انجليزي:

1- مساقات اللغة و الأدب الفرنسي

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات الأسبوعية (نظري)	عدد الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	1308105	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (1)	6	6	-
2	1308106	مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (2)	6	6	1308105
3	1308211	قواعد اللغة الفرنسية المتقدمة	3	3	1308106
4	1308212	كتابة وتعبير /فرنسي	3	3	1308106
5	1308213	لفظ و محادثة /فرنسي	3	3	1308106
6	1308214	قراءة فرنسي	3	3	1308212
7	1308313	اللغويات المقارنة	3	3	1308211
8	1308320	اللسانيات وتعليم اللغة الفرنسية	3	3	1308211
9	1308321	ترجمة فرنسية (1)	3	3	1308212
10	1308322	ترجمة فرنسية (2)	3	3	1308321
11	1308331	مقدمة في الأدب الفرنسي	3	3	1308212
12	1308421	أساليب تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها	3	3	1308320
13	1308432	دراسة وتحليل مختلف النصوص الأدبية الفرنسية	3	3	1308331
14	1308433	أدب فرنسي/ القصة القصيرة	3	3	1308331
15	1308435	مختارات من الأدب الفرنسي	3	3	1308331
16	1308438	أدب مقارن / فرنسي	3	3	1308331
17	1308441	حضارة فرنسية	3	3	1308331

2- مساقات اللغة الانجليزية

ت	رقم المساق	اسم المساق	الساعات الأسبوعية (نظري)	عدد الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
1	1302109	مهارات المحادثة	3	3	-
2	1302112	قواعد اللغة الإنجليزية	3	3	-
3	1302210	الكتابة (1)	3	3	-
4	1302211	الكتابة (2)	3	3	1302210
5	1302230	مدخل إلى اللغة	3	3	1302112
6	1302240	مقدمة في الأدب	3	3	1302211
7	1302241	الأدب الإنجليزي	3	3	1302240
8	1302320	الترجمة (1)	3	3	1302211
9	1302321	الترجمة (2)	3	3	1302320
10	1302340	الأدب الأمريكي	3	3	1302240

الخطة الاسترشادية لبرنامج بكالوريوس في اللغة و الادب فرنسي / انجليزي

السنة الأولى					
الفصل الأول			الفصل الثاني		
رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة
ــــ	متطلب جامعة	3	ــــ	متطلب جامعة	3
ــــ	متطلب جامعة	3	ــــ	متطلب جامعة	3
ــــ	متطلب تخصص إجباريّ	6	ــــ	متطلب كلية	3
ــــ	متطلب كلية	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	6
ــــ			ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
المجموع		**15**	**المجموع**		**18**

السنة الثانية					
الفصل الأول			الفصل الثاني		
رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة
ــــ	متطلب جامعة	3	ــــ	متطلب جامعة	3
ــــ	متطلب كلية	3	ــــ	متطلب كلية	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إختياري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ			ــــ	متطلب تخصص إختياري	3
المجموع		**15**	**المجموع**		**18**

السنة الثالثة					
الفصل الأول			الفصل الثاني		
رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة
ــــ	متطلب جامعة	3	ــــ	متطلب جامعة	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إختياري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
			ــــ	متطلب تخصص إختياري	3
المجموع		**15**	**المجموع**		**18**

السنة الرابعة					
الفصل الأول			الفصل الثاني		
رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة	رقم المساق	اسم المساق	الساعات المعتمدة
ــــ	متطلب جامعة	3	ــــ	مساق حرة	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إجباري	3
ــــ	متطلب تخصص إجباري	3	ــــ	متطلب تخصص إختياري	3
ــــ	متطلب تخصص إختياري	3	ــــ		
المجموع		**18**	**المجموع**		**15**

وصف مساقات تخصص البكالوريوس

في اللغة والأدب: فرنسي / انجليزي

(1308105) مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية (1) (6 ساعات معتمدة)
Introduction to French Language (Intensive) (1)
يعتبر هذا المساق مدخلاً أساسياً في تعليم اللغة الفرنسية للمبتدئين . ويهدف الى تدريب المتعلمين على : اكتساب صحة اللفظ وسلامة النطق ، اكتساب مفردات اللغة وتنميتها بسياقاتها النصية ، فهم المقروء والتعبير الشفوي والتعريف الأولي لقواعد اللغة الفرنسية وتصريف أفعالها على وجه الخصوص .

(1308106) مدخل مكثف إلى اللغة الفرنسية(2) (6 ساعات معتمدة)
Introduction to French Language (Intensive) (2) متطلب سابق: 1308105
يستكمل هذا المساق المدخل السابق في تمكين المتعلم من تعميق الفهم، والتعبير الشفوي والكتابي وتنمية مهارة القراءة لديه. ويهدف فضلاً على ذلك إلى تأهيل المتعلم ليكون قادراً على تبادل المعلومات والآراء والتعبير عن مواقفه وأحاسيسه وإبداء الأحكام والملاحظات. وأن يكون، كذلك، قادراً على فهم نصوص أولية، تعبر موضوعاتها عن أغراض وظيفية في اللغة المستعملة.

(1308212) كتابة وتعبير/ فرنسي (3) ساعات معتمدة
Expository writing (1) متطلب سابق: 1308106
يهدف هذا المساق إلى تعزيز مهارات التعبير الكتابي، وذلك بالتعبير عن أغراض وظيفية: ككتابة رسالة شخصية أو رسالة عمل أو عرض قصة قصيرة وغيرها، وذلك بالاستعانة بنماذج لغوية مكتوبة تفيد المتعلم من الصوغ على منوالها.

(1308213) لفظ ومحادثة/ فرنسي (3) ساعات معتمدة
Pronunciation and Conversation (1) متطلب سابق: 1308106
يهدف هذا المساق إلى تعزيز مهارات المحادثة والتعبير الشفوي من خلال أنشطة متنوعة وشائقة (كالألعاب اللغوية أو محاكاة مواقف من الحياة اليومية.. الخ).

(1308214) قراءة فرنسي (3) ساعات معتمدة
Reading متطلب سابق: 1308212
يهدف هذا المساق إلى مساعدة الطالب على فهم النص وتحليل محتوياته وينمي قدراته على التعبير ومحاكاة النصوص المدروسة. النصوص تتناول عدة مواضيع ودرجة الصعوبة تتناسب ومستوى الطلبة.

(1308211) قواعد اللغة الفرنسية المتقدمة (3) ساعات معتمدة
Advanced French grammar متطلب سابق: 1308106
ينتقل هذا المساق بالطالب تدريجيا من النص القصير إلى النص الطويل، وذلك بالتركيز على الجملة المركبة (علاقات السببية والنتيجة والوقت، والتناقض ... الخ) حيث يعطي الطالب إمكانية فهم نظم الجملة الفرنسية بأشكالها اللغوية المختلفة، مما يتيح له فرصة تأليف التراكيب الملائمة.

(1308331) مقدمة في الأدب الفرنسي (3)ساعات معتمدة
Introduction to French Literature متطلب سابق: 1308212

يُعنى هذا المساق بدراسة الأدب الفرنسي منذ بداياته حتى القرن السابع عشر، فيتم بإيجاز إبراز خصائص أدب العصور الوسطى، ثم يتم التركيز على التجديد في القرن السادس عشر، والتعمق بصورة أوضح في دراسة الأدب الكلاسيكي في القرن السابع عشر. يتم ذلك عن طريق اختيار نصوص تصلح لهذه الغاية وتمثل هذه الحقب التاريخية التي مر بها الأدب الفرنسي، وتظهر عدداً من أعلام الأدباء الفرنسيين في تلك الحقب.

(1308433) أدب فرنسي/ القصة القصيرة (3)ساعات معتمدة
French Literature متطلب سابق: 1308331
هي عبارة عن دراسة عمل أدبي فرنسي في فنون الأدب الثلاث (الرواية والشعر والمسرح) أو أكثر أو تيار أدبي معين للتعرف على الكتاب الفرنسيين والأفكار والمواضيع التي يطرحونها كما تعرفه على الأساليب الفنية. وتهدف إلى تعريف الطالب بالأدب الفرنسي والأدب الفرانكفوني (الناطق باللغة الفرنسية) وتساعده على فهم قواعد اللغة الفرنسية وتركيبة الجملة ويستطيع تطبيق ما تعلمه في المواد السابقة من خلال هذه النصوص. وتساعد الطالب أيضاً على زيادة معارفه بالأدب والحضارة الفرنسية.

(1308321) ترجمــة فرنسية (1) (3)ساعات معتمدة
French Translation 1 متطلب سابق: 1308212
يهدف هذا المساق إلى تقديم معرفة نظرية للطالب في معنى الترجمة وأنواعها وأهميتها في الحياة العملية واليومية. وكذلك جعل الطالب يكتسب آلية الترجمة العملية من الفرنسية إلى العربية وبالعكس، وذلك من خلال مجموعة جمل منتقاة من اللغتين لهذه الغاية. ويلجأ –عادة – إلى الترجمة الحرة التي تركز على المضامين دون البحث في تفاصيل المعنى الشكلي، كذلك يطبق في هذا المساق الأساسي آلية الترجمة الحرة.

(1308322) ترجمــة فرنسية (2) (3)ساعات معتمدة
French Translation 2 متطلب سابق: 1308320
يهدف هذا المساق إلى تدريب الطلبة على الترجمة من الفرنسية إلى العربية وبالعكس بالرجوع إلى نصوص صحفية. وتعتمد هذه المادة على المجلات والنشرات والصحف اليومية لإعطاء الطلبة التجربة العملية على نقل المعلومة الإعلامية بين هاتين اللغتين.

(1308320) اللسانيات وتعليم اللغة الفرنسية (3) ساعات معتمدة
Linguistics and teaching French متطلب سابق: 1308211
يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بمختلف نظريات اللسانيات في اللغة الفرنسية: تجزيء الكلمة، تصنيف الأصوات، تصحيح اللفظ، أنواع الاتصال اللغوي واللالغوي وعلاقة هذه النظريات بتعليم اللغة الفرنسية.

(1308313) اللغويات المقارنة (3) ساعات معتمدة
Comparative Linguistics متطلب سابق: 1308211
يقوم هذا المساق على الدراسة النظرية للفرضيات والوسائل المتبعة في عقد المقارنات اللغوية، وعلى الدراسة التطبيقية التي يُكشف منها عن المشكلات التي تواجه المتعلمين والمترجمين وغيرهم.

(1308421) أساليب تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها (3) ساعات معتمدة

Teaching Methods of French for nonnatives **متطلب سابق: 1308320**

يتناول هذا المساق مختلف أساليب تدريس اللغة الفرنسية بوصفها لغة أجنبية، سواء كان التقليدية منها أو الحديثة، كما يهدف إلى تدريب الطلبة على كيفية تدريس اللغة الفرنسية للناطقين بغيرها والمشاكل اللغوية والتربوية التي من الممكن أن تواجههم.

(1308432) دراسة وتحليل مختلف النصوص الأدبية الفرنسية (3) ساعات معتمدة

Analysis of French literary texts **متطلــب ســابق: 1308331س**

يتناول هذا المساق دراسة وتحليل مجموعة من النصوص الأدبية في العصر الحديث وإبراز بعض الخصائص الأدبية لهذه النصوص بالإضافة إلى التعرف على بعض الأعمال المترجمة من اللغة العربية وبالعكس.

(4358130) مختارات من الادب الفرنسي (3) ساعات معتمدة

A selection of French literature **متطلب سابق: 1308331**

يهدف هذا المساق الى اعطاء نظرة عامة عن الأدب الفرنسي منذ بداياته مع التركيز على مختارات من روائع الرواية والشعر و المسرح لمشاهير الأدباء الفرنسين القدماء و المعاصرين

(13008441) حضارة فرنسية (3) ساعات معتمدة

French civilization **متطلب سابق:1308331**

يهدف هذا المساق إلى تعريف الطلبة بالمجتمع الفرنسي المعاصر عادات و تقاليد و احتفالات وذلك من خلال استعمال عدة وسائل تعليمية كالصحافة المكتوبة والدعاية والأفلام الخ.. وبالاعتماد على برنامج محدد يعرف الطلاب بالجوانب الأساسية المهمة للحضارة الفرنسية.

(1308438) أدب مقارن/ فرنسي (3) ساعات معتمدة

Comparative Literature/French **المتطلب السابق: 1308331**

يهدف هذا المساق إلى إطلاع الطلاب على نوعين من الأدب الفرنسي باشكاله و الأدب العربي والمقارنة بينهما على مختلف المستويات : اللغة، السياق، الأهداف، الأسلوب .....الخ.

وصف المساقات التي يقدمها قسم اللغة الإنجليزية وآدابها

1302109 مهارات المحادثة (3 ساعات معتمدة)

Speaking Skills **المتطلب السابق: لا يوجد**

يهدف هذا المساق إلى تنمية قدرة الطالب في التحدث بطلاقة ودقة لغوية في مواضيع حياتية وأكاديمية، ويركز على تدريب الطالب على التحدث في مواضيع تتطلب تبادل وجهات النظر وإبداء الرأي وطرح الأفكار وتلقيها ومناقشتها مع الآخر، كما يشمل المساق التعليق على الأحداث والأخبار ومناقشتها مع الآخرين، والتلخيص بشكل شفوي مادة قرأها الطالب ومناقشتها مع زملائه في الصف، وغير ذلك من الأنشطة اللغوية التي تتطلب التحدث.

1302112 قواعد اللغة الانجليزية **(3ساعات معتمدة)**

English Language Grammar **المتطلب السابق: لا يوجد**

دراسة المصطلحات النحوية المتعلقة بأقسام الكلام في الإنجليزية وبناء أشباه الجمل الفعلية منها والأسمية والأدوات والصفات والظروف وحروف الجر، ثم الارتقاء إلى مستوى الجملة والربط بين الجمل وأنواعها المختلفة .وكذلك التركيز على تطوير الجملة البسيطة، وصياغة الجمل المركبة وجمل الصلة والجمل الشرطية وصيغة المبني للمجهول واستخداماتها وأدوات ربط الجمل بأنواعها والأفعال الاصطلاحية.

1302210 كتابة (1) **(3 ساعات معتمدة)**

Writing (1) **المتطلب السابق:لا يوجد**

تدريب الطالب على الكتابة على مستوى الفقرة واستخدام أدوات الربط في صياغة الجمل المركبة والجملة الرئيسية أو جملة الموضوع، وذلك من خلال كتابة الفقرة السردية والفقرة التحليلية والفقرة الوصفية وفقرة المقارنة، ويولي المساق أهمية كبيرة لأدوات الربط والترقيم الصحيح.

1302211 كتابة (2) **(3ساعات معتمدة)**

Writing (2) **المتطلب السابق: (1302210)**

يكمل هذا المساق ما انتهى إليه مساق كتابة 1-، حيث يتم التركيز على كتابة المقالة وتنظيم محتواها وأدوات ترابطها وأهمية جملة الموضوع في توحيد أجزائها، إضافة إلى التركيز على كتابة الجملة التفصيلية التي تطور جملة الموضوع، كما يتدرب الطالب على كتابة أنواع المقالات السردية منها والوصفية والتحليلية والجدلية.

1302230 مقدمة في علم اللغة **(3 ساعات معتمدة)**

Introduction to Linguistics **المتطلب السابق:(1302112)**

يُعتبر هذا المساق من أهم المقررات الدراسية لأنّه يُعتبر مُتطلباً أساسياً للعديد من المساقات اللاحقة في برنامج اللغة الإنجليزية. و يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بالمصطلحات الأساسية اللازمة لدراسة علم اللغة بوحداتها المتنوعة ، حيث يتناول هذا المساق مسح لمبادئ فهم، ودراسة وتحليل اللغة من جوانبها ومكوناتها المختلفة في اللغة الإنجليزية و غيرها من اللغات. و هذا يتجلّى في دراسة نشأة اللغة بمسلماتها العلمية اللغوية والثقافية وتحليلها ضمن أشكالها و وظائفها فيما يتعلّق بالنظام الصوتي، وعلم الصرف ، وعلم النحو، و علم الدلالة، والمعنى السياقي أو ما يُعرف بـِ "ظلال المعاني و البراجماتية".

1302240 مقدمة في الأدب **(3ساعات معتمدة)**

Introduction to Literature **المتطلب السابق:(1302211)**

يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب خصائص وأساسيات المفاهيم والمصطلحات الأدبية مثل الشعر والخيال والدراما والواقعية،وتزويده بالمهارات الأساسية لقراءة وفهم الأنواع الأدبية المذكورة أعلاه، إضافة إلى تعريفه بالمصطلحات والتعابير المستخدمة في تحليل النصوص ذات العلاقة.

1302241 الأدب الإنجليزي (3 ساعات معتمدة)
English Literature المتطلب السابق:(1302240)

استعراض للتطور التاريخي للأدب الإنجليزي بتركيز خاص على النثر ابتداءً من العصر القديم . وفي هذا الاستعراض يتم اختيار أعمال بارزة تمثل الشعر والنثر من الأدب الخيالي وغير الخيالي إضافة إلى أعمال جرت العادة على عدم تمثيلها كما يجب .ويهدف هذا العرض إلى تعريف الطالب بالعوامل السياسية والثقافية والفلسفية التي ساهمت في تطوير هذا الأدب عبر العصور.

1302320 الترجمة (1) (3 ساعات معتمدة)
Translation (1) المتطلب السابق:(1302230)

هذا المساق هو مُقدمّة في علم دراسات الترجمة وتطبيقاتها. و يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بالمبادئ النظرية الأساسية المتعلقة بعلم الترجمة وبعض تطبيقاتها اللغوية والثقافية التي تحكم و تضبط قواعد الترجمة من خلال بعض طرائقها واستراتيجياتها البسيطة، وكيفية معالجة الإشكالات التي يواجهها طالب الترجمة و المبتدئون في هذا المجال وذلك من خلال دراسة و ترجمة عبارات و تراكيب قصيرة من اللغة الإنجليزية إلى العربية وبالعكس، ومن ثمَّ تطوير ذلك من خلال ترجمة المفردات، و الجُـمل و أشباه الجُـمل المركّبة، وصولاً إلى مرحلة التدريب المكثف في الترجمة على مستوى الفقرة من الإنجليزية إلى العربية، وبالتالي يتمكن الطالب من فهم طبيعة النظام اللغوي لكلا اللغتين وأثره في عملية الترجمة.

1302321 الترجمة (2) (3ساعات معتمدة)
Translation (2) المتطلب السابق:(1302320)

يهدف هذا المساق إلى تعريف الطالب بشكل مبسط بالخلفية النظرية لأساليب الترجمة، خاصة تلك المتعلقة باختيار المفردات والتراكيب النحوية .كما يستعرض المساق المنهجية المتبعة بالترجمة ابتداء بالترجمة التواصلية والدلالية والوصفية اللفظية، و بعض المبادئ العامة والخاصة، وكذلك استخدام المعاجم في عملية الترجمة، ويمكن اختيار نصوص للترجمة لأغراض هذا المساق من الكتب ،أو الصحف والمجلات والدوريات.

1302340 الأدب الأمريكي (3 ساعات معتمدة)
American Literature المتطلب السابق: (1302240)

استعراض للتطور التاريخي للأدب الأمريكي بتركيز على النثر (الخيالي وغير الخيالي)، منذ فترة ما قبل الاستعمار مروراً بأدب الصراع مع البريطانيين والأوروبيين وصولاً إلى أدب القرن العشرين وأدب العرقيات المختلفة.